BW-154-PKT

PREMIUM P4x2 Lander 19t
DXi 11 - 380 / 430 / 460
7,1 - 13,0
8,0 - 13,0
9,0 - 13,0

RENAULT TRUCKS SAS
Description du véhicule 24APD6

L-0192-06-04
Novembre 2009

0 GENERALITES

0.1 Constructeur :
RENAULT TRUCKS SAS - 99 Route de LYON - 69802 SAINT PRIEST
0.3 Marque : **RENAULT**
0.4 Désignation commerciale : **PREMIUM**
0.5 Catégorie internationale : **N3**
0.6 Genre : **châssis-cabine pour CAM ou pour VASP**
0.7 Type : **24APD6**
Variantes :
DC2 (Cabine "distribution" courte - pavillon normal)
DCP (Cabine "distribution" courte - pavillon plat)
DM2 (Cabine "distribution" moyenne - pavillon normal)
DL2 (Cabine "distribution" longue - pavillon normal)
DLP (Cabine "distribution" longue - pavillon plat)
DH2 (Cabine "distribution" longue, pavillon pleine hauteur)
Versions :
- - E1 : 7100 pour essieu 1 - 13000 pour essieu 2
- - E3 : 8000 pour essieu 1 - 13000 pour essieu 2
- - E20 : 9000 pour essieu 1 - 13000 pour essieu 2
35 - - : empattement 3,495 m
37 - - : empattement 3,695 m
39 - - : empattement 3,895 m
41 - - : empattement 4,095 m
43 - - : empattement 4,295 m
45 - - : empattement 4,495 m
47 - - : empattement 4,745 m
50 - - : empattement 4,995 m
52 - - : empattement 5,245 m
55 - - : empattement 5,495 m
58 - - : empattement 5,795 m
61 - - : empattement 6,095 m
64 - - : empattement 6,445 m **interdit en version E20**
68 - - : empattement 6,795 m **interdit en version E20**
Nota: le montage d'une suspension pneumatique sur l'essieu 2 génère une augmentation de l'empattement de 5mm
0.7.1 Décodage des TVV : sans objet
0.8 Puissance administrative : **29 CV.**

1 CONSTITUTION GENERALE

1.1 Nombre d'essieux et de roues : 2 essieux, 2 roues avant, 4 roues arrière.
1.1.1 Emplacement des roues motrices : essieu 2
1.1.2 Emplacement des roues directrices : essieu 1
1.2 Dimensions des pneumatiques :

Pour versions	**- -E1**	**- - E3**	**- - E20**
MONTE UNIFORME			
13 R22,5 - 156/150 G	X	X	
315/80 R22,5 - 156/150 K	X	X	
MONTE MIXTE			
	X	X	X
385/65 R22,5 – 160K 315/80 R22,5 - 156/150 L	X	X	X

Sont admissibles tous les pneumatiques de mêmes dimensions satisfaisant aux conditions suivantes :
- indice de charge égal ou supérieur à ceux figurant ci-dessus.
- Indice vitesse égal ou supérieur à G
Nota : les véhicules étant équipés de l'EBS, un changement de dimensions de pneumatiques entraîne obligatoirement un reparamétrage de l'électronique de freinage

1.3 Constitution du châssis ou de la coque :
1.3.1 Section des longerons : 300x90 – épaisseur : 7 ou 8
1.4 Emplacement et disposition du moteur : au-dessus de l'essieu 1 dans l'axe longitudinal du véhicule.
1.5 Emplacement de la cabine de conduite : avancée

2 MASSES ET DIMENSIONS (kg et m)

Au sein de la présente notice, les essieux sont numérotés de l'avant vers l'arrière

2.1 Masse en charge maxi admissible en service dans l'Etat (PTAC) :							19000								
2.1.1 **Masse en charge maxi admissible en service dans l'état (PTAC) en configuration "engin de service hivernal" (vitesse maxi ≤ 50 km/h) :**											21000				
2.2 Masse en charge maxi ensemble admissible en service dans l'Etat (PTRA) :							22500				24500				
2.2.1.2 Avec remorque équipée d'un freinage à inertie :							3500								
2.2.1.2.1 Masse en charge maxi admissible de la remorque avec frein dans la limite de celui indiqué en 2.2.1.2 :							néant - 40000 - 44000(1)				néant - 40000				
2.2.2 Avec système de freinage de remorque :															
(1) 44000 uniquement lorsque le véhicule est équipé d'une carrosserie PTE CONT et circule avec une remorque attelée genre REM carrosserie PTE CONT ou RETC et est équipé d'une traverse AR renforcée et d'un crochet de remorque approprié.															
2.3 Masse en charge maxi admissible lorsque le véhicule circule sous le couvert de l'autorisation spéciale délivrée en application de l'article R.433-1 du Code de la Route:							19000								
2.3.1 Masse en charge maxi admissible en service dans l'Etat (PTAC) :															
2.3.2 Masse en charge maxi ensemble admissible en service dans l'Etat (PTRA) :															
(avec traverse AR renforcée et équipée d'un crochet de remorque approprié)							50000								
pour véhicules avec frein de parc sur essieu 2 uniquement							60000								
pour véhicules avec frein de parc sur essieux 1 et 2							19000								
2.4 Masse en charge techniquement admissible :															
2.5 Charges maximales admissibles					- - E1		- - E3			- - E20					
Versions :					7100	7950	8000	8960		9000	9600				
2.5.1 Sur l'essieu 1 :					13000	13000	13000	13000		13000	13000				
2.5.2 Sur l'essieu 2 :							de 2,008 à 2,109								
2.6 Voie avant :							1,836								
2.7 Voie arrière :															
2.8 **Empattement**	3,495	3,695	3,895	4,095	4,295	4,495	4,745	4,995	5,245	5,495	5,795	6,095	6,445	6,795	

Variante													
Versions							DC2						
	35E1	37E1	39E1	41E1	43E1	45E1	47E1	50E1	52E1	55E1	58E1	61E1	64E1	68E1
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement	*VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE*													
2.9.0 Total :	6523	6557	6576	6609	6637	6656	6681	6739	6834	6865	6916	6961	7003	7032
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4286	4305	4314	4279	4342	4355	4368	4380	4415	4429	4452	4461	4477	4508
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2237	2252	2262	2330	2295	2301	2313	2359	2419	2436	2464	2500	2526	2524
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420													
2.11 Porte-à-faux arrière :														
2.12 Longueur hors tout :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345
2.13 Largeur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560
	2,500													
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :	*VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE*													
2.9.0 Total														
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	5447													
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	3709													
2.10 Porte-à-faux avant :	1738													
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,420													
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,486	1,607	1,724	1,810	1,963	2,084	2,233	2,377	2,534	2,686	2,871	3,046	3,257	3,489
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	2,092	2,217	2,337	2,457	2,577	2,697	2,847	2,997	3,147	3,297	3,477	3,657	3,867	3,785
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,392	2,517	2,637	2,757	2,877	2,997	3,147	3,297	3,447	3,597	3,777	3,957	4,030	3,785
2.12 Longueur hors tout maxi :	7,307	7,632	7,952	8,272	8,592	8,912	9,312	9,712	10,112	10,512	10,992	11,472	11,895	12,000
2.13 Largeur hors tout :	2,550 ou 2,600 **													
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus														
2.14.1 Distance mini :	0,450	0,487	0,527	0,567	0,607	0,647	0,697	0,747	0,797	0,847	0,907	0,967	1,037	1,253
2.14.2 Distance maxi :	0,752	0,792	0,834	0,891	0,914	0,954	1,004	1,057	1,103	1,153	1,210	1,273	1,342	1,401
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :	0,504													

Variante													
Versions							DCP						
	35E1	37E1	39E1	41E1	43E1	45E1	47E1	50E1	52E1	55E1	58E1	61E1	64E1	68E1
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement	*VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE*													
2.9.0 Total :	6511	6545	6564	6597	6625	6644	6669	6727	6822	6853	6904	6949	6991	7020
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4273	4292	4301	4266	4329	4342	4355	4368	4403	4416	4439	4449	4465	4495
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2238	2253	2263	2331	2296	2302	2314	2359	2419	2437	2465	2500	2526	2525
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420													
2.11 Porte-à-faux arrière :														
2.12 Longueur hors tout :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345
2.13 Largeur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560
	2,500													

ATTESTATION D'EQUIPEMENT :

Je soussigné RENAULT TRUCKS SAS atteste que le véhicule désigné ci-dessus est équipé des éléments, organes, dispositifs suivants :

1 - Système de freinage : A gestion électronique

2 - Ralentisseur(s) additionnel(s) prévu(s) au point 7.9.2 :
- par décompression (VEB) : OUI
- hydraulique sur transmission : OUI

3 - Pneumatiques : Essieu 1 : 385/65 R 22.5
Essieu 2 : 315/80 R 22.5

4 - Charges maximales techniquement admissibles : Essieu 1 : 9000
Essieu 2 : 13000

5 - Dispositif de protection contre l'encastrement arrière : NON

6 - Type de suspension de l'essieu moteur (voir point 5.2.1) : SP2, PNEUMATIQUE OU EQUIVALENTE

- satisfait aux prescriptions des directives et règlements :
  - niveau sonore : directive 92/97CE, 96/20 et 99/101 (niveau ≤ 80dB(A))
  - freinage : Réglement ECE 13R10
  - émissions polluantes :

Réglages moteur	Directive	Niveau d'émissions
380-EU V / 430-EU V / 460-EU V	0555'0874G	EURO 5
380-EEV / 430-EEV / 460-EEV	0555'0874K	EURO 5

Limitation de couple «TR0 » : NON

(3) la limitation de couple « TR0 » (couple moteur non limité en cas de défaillance détectée par le système embarqué de surveillance de la réduction des émissions ou en cas de défaillance de ce dernier), ne peut équiper que les véhicules utilisés par les forces armées, les services de secours, les services d'incendie et les ambulances en application du point 6.5.5.de la directive 2006/51/CE

VERSION E20

DL2

Variante												
Versions	**35E20**	**37E20**	**39E20**	**41E20**	**43E20**	**45E20**	**47E20**	**50E20**	**52E20**	**55E20**	**58E20**	**61E20**
						VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE						
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement												
2.9.0 Total :	6662	6696	6715	6748	6776	6795	6820	6878	6973	7004	7055	7100
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4383	4404	4415	4382	4447	4461	4476	4490	4526	4541	4565	4576
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2279	2292	2300	2366	2329	2334	2344	2388	2447	2463	2490	2524
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420											
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245
2.12 Longueur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760
2.13 Largeur hors tout :	2,500											
						VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE						
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :												
2.9.0 Total	5447											
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	3976											
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	1471											
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420											
2.11 Porte-à-faux arrière :												
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,152	1,256
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	1,711	1,872	2,029	2,156	2,350	2,511	2,711	2,909	3,123	3,297	3,477	3,657
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,011	2,172	2,329	2,456	2,650	2,811	3,011	3,209	3,423	3,597	3,777	3,957
2.12 Longueur hors tout maxi :	6,926	7,287	7,644	7,971	8,365	8,726	9,176	9,624	10,088	10,512	10,992	11,472
2.13 Largeur hors tout :	2,550 ou 2,600 **											
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus												
2.14.1 Distance mini :	0,427	0,446	0,468	0,505	0,508	0,527	0,552	0,578	0,596	0,634	0,694	0,754
2.14.2 Distance maxi :	0,738	0,838	0,938	1,037	1,138	1,237	1,362	1,487	1,612	1,737	1,856	1,954
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :	0,930											

DLP

Variante												
Versions	**35E20**	**37E20**	**39E20**	**41E20**	**43E20**	**45E20**	**47E20**	**50E20**	**52E20**	**55E20**	**58E20**	**61E20**
						VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE						
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement												
2.9.0 Total :	6678	6712	6731	6764	6792	6811	6836	6894	6989	7020	7071	7116
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4410	4431	4441	4407	4472	4486	4500	4514	4550	4564	4588	4599
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2268	2281	2290	2357	2320	2325	2336	2380	2439	2456	2483	2517
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420											
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245
2.12 Longueur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760
2.13 Largeur hors tout :	2,500											

VERSION E3

DLP

Variante														
Versions	**35E3**	**37E3**	**39E3**	**41E3**	**43E3**	**45E3**	**47E3**	**50E3**	**52E3**	**55E3**	**58E3**	**61E3**	**64E3**	**68E3**
							VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE							
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :														
2.9.0 Total	5447													
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	3709													
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	1738													
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420													
2.11 Porte-à-faux arrière :														
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,156	1,264	1,381	1,497	1,638	1,769	1,929	2,111
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	1,709	1,870	2,026	2,152	2,346	2,506	2,706	2,903	3,117	3,297	3,477	3,657	3,867	3,785
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,009	2,170	2,326	2,452	2,646	2,806	3,006	3,203	3,417	3,597	3,777	3,957	4,030	3,785
2.12 Longueur hors tout maxi :	6,924	7,285	7,641	7,967	8,361	8,721	9,171	9,618	10,082	10,512	10,992	11,472	11,895	12,000
2.13 Largeur hors tout :	2,550 ou 2,600 **													
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus														
2.14.1 Distance mini :	0,428	0,448	0,470	0,506	0,510	0,529	0,554	0,581	0,599	0,634	0,694	0,754	0,824	1,040
2.14.2 Distance maxi :	0,738	0,838	0,938	1,037	1,137	1,237	1,329	1,401	1,467	1,534	1,613	1,698	1,793	1,877
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :	0,930													

DH2

Variante														
Versions	**35E3**	**37E3**	**39E3**	**41E3**	**43E3**	**45E3**	**47E3**	**50E3**	**52E3**	**55E3**	**58E3**	**61E3**	**64E3**	**68E3**
							VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE							
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche.Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement														
2.9.0 Total :	6725	6759	6778	6811	6839	6858	6883	6941	7036	7067	7118	7163	7205	7234
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4457	4477	4487	4454	4518	4532	4547	4560	4596	4611	4635	4645	4662	4694
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2268	2282	2291	2357	2321	2326	2336	2381	2440	2456	2483	2518	2543	2540
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420													
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345
2.12 Longueur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560
2.13 Largeur hors tout :	2,500													
							VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE							
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :														
2.9.0 Total	5447													
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	3709													
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	1738													
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420													
2.11 Porte-à-faux arrière :														
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,202	1,311	1,432	1,550	1,695	1,829	1,993	2,179
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	1,749	1,912	2,071	2,199	2,396	2,559	2,762	2,962	3,147	3,297	3,477	3,657	3,867	3,785
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,049	2,212	2,371	2,499	2,696	2,859	3,062	3,262	3,447	3,597	3,777	3,957	4,030	3,785
2.12 Longueur hors tout maxi :	6,964	7,327	7,686	8,014	8,411	8,774	9,227	9,677	10,112	10,512	10,992	11,472	11,895	12,000
2.13 Largeur hors tout :	2,550 ou 2,600 **													
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus														
2.14.1 Distance mini :	0,408	0,426	0,447	0,483	0,485	0,503	0,527	0,552	0,584	0,634	0,694	0,754	0,824	1.040
2.14.2 Distance maxi :	0,738	0,838	0,938	1,037	1,137	1,237	1,307	1,377	1,441	1,507	1,585	1,668	1,761	1,843
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :	0,930													

VERSION E20

DC2

Variante / Versions	35E20	37E20	39E20	41E20	43E20	45E20	47E20	50E20	52E20	55E20	58E20	61E20
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement	*VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE*											
2.9.0 Total :												
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	6576	6610	6629	6662	6690	6709	6734	6792	6887	6918	6969	7014
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	4339	4358	4367	4332	4395	4408	4421	4433	4468	4482	4505	4514
2.10 Porte-à-faux avant :	2237	2252	2262	2330	2295	2301	2313	2359	2419	2436	2464	2500
2.11 Porte-à-faux arrière :							1,420					
2.12 Longueur hors tout :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245
2.13 Largeur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760
							2,500					
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :	*VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE*											
2.9.0 Total												
2.9.1 Sur l'essieu 1 :							5447					
2.9.2 Sur l'essieu 2 :							3976					
2.10 Porte-à-faux avant :							1471					
2.11 Porte-à-faux arrière :							1,420					
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,170	1,252	1,344	1,435	1,546	1,647
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	2,097	2,217	2,337	2,457	2,577	2,697	2,847	2,997	3,147	3,297	3,477	3,657
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,397	2,517	2,637	2,757	2,877	2,997	3,147	3,297	3,447	3,597	3,777	3,957
2.12 Longueur hors tout maxi :	7,312	7,632	7,952	8,272	8,592	8,912	9,312	9,712	10,112	10,512	10,992	11,472
2.13 Largeur hors tout :							2,550 ou 2,600 **					
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus												
2.14.1 Distance mini :	0,447	0,487	0,527	0,567	0,607	0,647	0,697	0,747	0,797	0,847	0,907	0,967
2.14.2 Distance maxi :	0,951	1,051	1,151	1,250	1,351	1,451	1,536	1,619	1,699	1,778	1,872	1,972
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :							0,504					

DCP

Variante / Versions	35E20	37E20	39E20	41E20	43E20	45E20	47E20	50E20	52E20	55E20	58E20	61E20
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement	*VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE*											
2.9.0 Total :												
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	6572	6606	6625	6658	6686	6705	6730	6788	6883	6914	6965	7010
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	4334	4353	4362	4327	4390	4403	4416	4429	4464	4477	4500	4510
2.10 Porte-à-faux avant :	2238	2253	2263	2331	2296	2302	2314	2359	2419	2437	2465	2500
2.11 Porte-à-faux arrière :							1,420					
2.12 Longueur hors tout :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245
2.13 Largeur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760
							2,500					

VERSION E20

DCP

Variante / Versions	35E20	37E20	39E20	41E20	43E20	45E20	47E20	50E20	52E20	55E20	58E20	61E20
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :	*VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE*											
2.9.0 Total												
2.9.1 Sur l'essieu 1 :							5447					
2.9.2 Sur l'essieu 2 :							3976					
2.10 Porte-à-faux avant :							1471					
2.11 Porte-à-faux arrière :							1,420					
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,129
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	2,097	2,217	2,337	2,457	2,577	2,697	2,847	2,997	3,147	3,297	3,477	3,657
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,397	2,517	2,637	2,757	2,877	2,997	3,147	3,297	3,447	3,597	3,777	3,957
2.12 Longueur hors tout maxi :	7,312	7,632	7,952	8,272	8,592	8,912	9,312	9,712	10,112	10,512	10,992	11,472
2.13 Largeur hors tout :							2,550 ou 2,600 **					
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus												
2.14.1 Distance mini :	0,447	0,487	0,527	0,567	0,607	0,647	0,697	0,747	0,797	0,847	0,907	0,967
2.14.2 Distance maxi :	0,951	1,051	1,151	1,250	1,351	1,451	1,576	1,701	1,826	1,951	2,101	2,231
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :							0,504					

DM2

Variante / Versions	35E20	37E20	39E20	41E20	43E20	45E20	47E20	50E20	52E20	55E20	58E20	61E20
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement	*VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE*											
2.9.0 Total :												
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	6630	6664	6683	6716	6744	6763	6788	6846	6941	6972	7023	7068
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	4373	4393	4402	4368	4432	4446	4460	4473	4509	4523	4546	4557
2.10 Porte-à-faux avant :	2257	2271	2281	2348	2312	2317	2328	2373	2432	2449	2477	2511
2.11 Porte-à-faux arrière :							1,420					
2.12 Longueur hors tout :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245
2.13 Largeur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760
							2,500					
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :	*VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE*											
2.9.0 Total												
2.9.1 Sur l'essieu 1 :							5447					
2.9.2 Sur l'essieu 2 :							3976					
2.10 Porte-à-faux avant :							1471					
2.11 Porte-à-faux arrière :							1,420					
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,090	1,138	1,230	1,344	1,446
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	1,907	2,068	2,223	2,349	2,542	2,697	2,847	2,997	3,147	3,297	3,477	3,657
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,207	2,368	2,523	2,649	2,842	2,997	3,147	3,297	3,447	3,597	3,777	3,957
2.12 Longueur hors tout maxi :	7,122	7,483	7,838	8,164	8,557	8,912	9,312	9,712	10,112	10,512	10,992	11,472
2.13 Largeur hors tout :							2,550 ou 2,600 **					
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus												
2.14.1 Distance mini :	0,429	0,449	0,471	0,508	0,511	0,534	0,584	0,634	0,684	0,734	0,794	0,854
2.14.2 Distance maxi :	0,837	0,937	1,038	1,137	1,238	1,337	1,462	1,587	1,689	1,767	1,861	1,959
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :							0,730					

10.1 Accessoires

10.1.1 Essuie-glace : 2

10.1.2 Lave-glace : 2

10.1.3 Rétroviseurs :

10.1.3.1 Extérieur :

- côté gauche : 1 principal, 1 grand angle
- côté droit : 1 principal, 1 grand angle, 1 d'accostage
- face avant sur pavillon : 1 antiviseur

10.1.3.2 Intérieur : non

10.1.4 Avertisseurs sonores : 1 sur châssis ou 2 sur pavillon

10.1.5 Dispositif antivol : sur colonne de direction

10.1.6 Extincteur de 6 kg à l'extérieur du véhicule(monté lors du carrossage)

10.1.7 En option : chauffage autonome à combustible liquide (interdit sur DC2 et PC2)

10.2 Marques d'identité :

10.2.1 Emplacement de la plaque du constructeur : en bas de l'encadrement de la porte gauche.

10.2.2 Emplacement de la frappe à froid du numéro d'identification : sur le cadre châssis, à l'extérieur du longeron droit, au niveau de la roue extrême avant

10.2.3 Structure du numéro d'identification :

V	F	6	2	4	A	P	D	0	0	0	0	0	0	0	1
Code constructeur			Descripteur									Indicateur			

10.2.4 Le numéro d'identification commence à :

V	F	6	2	4	A	P	D	0	0	0	0	0	2	1	0	1

Le type figure sur la plaque constructeur.

10.2.5 Identification du moteur : sur côté gauche du moteur.

11 VISITES TECHNIQUES

11.1 Emplacement de la plaque correcteur : sans objet

11.2 Pression déclarée par le constructeur : 11 bars

11.3 Pression de disjonction : 12,5 bars.

11.4 Pression aux têtes d'accouplement (à la pression déclarée par le constructeur) :

11.4.1 A la tête d'alimentation (de couleur rouge) : 8,4 bars

11.4.2 A la tête de commande (de couleur jaune) : 8,4 bars.

11.5 Longueur des bras de levier (mm) : sans objet

11.6 Course maximale des actionneurs de frein (mm) : sans objet

11.7 Nature du repérage des réservoirs d'air en fonction de leur affectation : anneau de couleur (portant le cas échéant un numéro) fixé sur un des bossages du réservoir concerné ou étiquette adhésive de couleur

Inscription	Affectation
Orange	Circuit frein essieu 1
Bleu	Circuit frein essieu 2

11.8 Observations : la conception technique de ce véhicule est compatible avec l'usage du banc de freinométrie à rouleaux

VERSION E1

DLP

Variante													
Versions	35E1	37E1	39E1	41E1	43E1	45E1	47E1	50E1	52E1	55E1	58E1	61E1	64E1	68E1
VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE														
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :														
2.9.0 Total	5447													
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	3709													
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	1738													
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420													
2.11 Porte-à-faux arrière :														
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,208	1,327	1,416	1,571	1,695	1,848	1,995	2,156	2,310	2,500	2,678	2,894	3,131
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	1,695	1,855	2,010	2,135	2,328	2,488	2,687	2,882	3,095	3,297	3,477	3,657	3,867	3,785
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	1,995	2,155	2,310	2,435	2,628	2,788	2,987	3,182	3,395	3,597	3,777	3,957	4,030	3,785
2.12 Longueur hors tout maxi :	6,910	7,270	7,625	7,950	8,343	8,703	9,152	9,597	10,060	10,512	10,992	11,472	11,895	12,000
2.13 Largeur hors tout :	2,550 ou 2,600 **													
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus														
2.14.1 Distance mini :	0,435	0,455	0,477	0,515	0,518	0,538	0,564	0,591	0,610	0,634	0,694	0,754	0,824	1,040
2.14.2 Distance maxi :	0,738	0,778	0,819	0,875	0,897	0,935	0,984	1,035	1,080	1,128	1,183	1,243	1,311	1,367
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :	0,930													

DH2

Variante													
Versions	35E1	37E1	39E1	41E1	43E1	45E1	47E1	50E1	52E1	55E1	58E1	61E1	64E1	68E1
VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE														
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement														
2.9.0 Total :	6697	6731	6750	6783	6811	6830	6855	6913	7008	7039	7090	7135	7177	7206
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4429	4449	4459	4426	4490	4504	4519	4532	4568	4583	4607	4617	4634	4666
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2268	2282	2291	2357	2321	2326	2336	2381	2440	2456	2483	2518	2543	2540
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420													
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345
2.12 Longueur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560
2.13 Largeur hors tout :	2,500													
VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE														
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :														
2.9.0 Total	5447													
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	3709													
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	1738													
2.10 Porte-à-faux avant :	1,420													
2.11 Porte-à-faux arrière :														
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,121	1,246	1,368	1,458	1,616	1,742	1,897	2,048	2,211	2,369	2,562	2,744	2,964	3,205
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	1,735	1,897	2,055	2,183	2,378	2,540	2,742	2,941	3,147	3,297	3,477	3,657	3,867	3,785
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,035	2,197	2,355	2,483	2,678	2,840	3,042	3,241	3,447	3,597	3,777	3,957	4,030	3,785
2.12 Longueur hors tout maxi :	6,950	7,312	7,670	7,998	8,393	8,755	9,207	9,656	10,112	10,512	10,992	11,472	11,895	12,000
2.13 Largeur hors tout :	2,550 ou 2,600 **													
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus														
2.14.1 Distance mini :	0,415	0,434	0,455	0,491	0,494	0,512	0,536	0,562	0,584	0,634	0,694	0,754	0,824	1,040
2.14.2 Distance maxi :	0,722	0,759	0,799	0,853	0,874	0,912	0,959	1,009	1,052	1,098	1,152	1,211	1,276	1,330
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :	0,930													

VERSION E3

DC2

VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE

Variante	35E3	37E3	39E3	41E3	43E3	45E3	47E3	50E3	52E3	55E3	58E3	61E3	64E3	68E3
Versions														
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement														
2.9.0 Total :	6551	6585	6604	6637	6665	6684	6709	6767	6862	6893	6944	6989	7031	7060
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4314	4333	4342	4307	4370	4383	4396	4408	4443	4457	4480	4489	4505	4536
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2237	2252	2262	2330	2295	2301	2313	2359	2419	2436	2464	2500	2526	2524
2.10 Porte-à-faux avant :								1,420						
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345
2.12 Longueur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560
2.13 Largeur hors tout :								2,500						

VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE

2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :								5447						
2.9.0 Total								3709						
2.9.1 Sur l'essieu 1 :								1738						
2.9.2 Sur l'essieu 2 :								1,420						
2.10 Porte-à-faux avant :														
2.11 Porte-à-faux arrière :														
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,080	1,165	1,221	1,344	1,435	1,547	1,652	1,766	1,879	2,017	2,143	2,299	2,477
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	2,097	2,217	2,337	2,457	2,577	2,697	2,847	2,997	3,147	3,297	3,477	3,657	3,867	3,785
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	2,397	2,517	2,637	2,757	2,877	2,997	3,147	3,297	3,447	3,597	3,777	3,957	4,030	3,785
2.12 Longueur hors tout maxi :	7,312	7,632	7,952	8,272	8,592	8,912	9,312	9,712	10,112	10,512	10,992	11,472	11,895	12,000
2.13 Largeur hors tout :								2,550 ou 2,600 **						
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus														
2.14.1 Distance mini :	0,447	0,487	0,527	0,567	0,607	0,647	0,697	0,747	0,797	0,847	0,907	0,967	1,037	1,253
2.14.2 Distance maxi :	0,951	1,051	1,113	1,185	1,224	1,278	1,347	1,420	1,487	1,556	1,637	1,724	1,821	1,907
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :								0,504						

DCP

VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE

Variante	35E3	37E3	39E3	41E3	43E3	45E3	47E3	50E3	52E3	55E3	58E3	61E3	64E3	68E3
Versions														
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement														
2.9.0 Total :	6539	6573	6592	6625	6653	6672	6697	6755	6850	6881	6932	6977	7019	7048
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4301	4320	4329	4294	4357	4370	4383	4396	4431	4444	4467	4477	4493	4523
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2238	2253	2263	2331	2296	2302	2314	2359	2419	2437	2465	2500	2526	2525
2.10 Porte-à-faux avant :								1,420						
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345
2.12 Longueur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560
2.13 Largeur hors tout :								2,500						

5 SUSPENSION

5.1 Avant : SM1 type suspension mécanique, ressorts à lames acier paraboliques, 2 lames, 2 amortisseurs téléscopiques, 1 barre stabilisatrice.

5.2 Arrière :

5.2.1 Suspension de(s) essieu(x) moteur(s) :
SM2.1 type suspension mécanique, ressorts à lames acier, 3 lames, 2 amortisseurs téléscopiques, 1 barre stabilisatrice.
En option : SM2.2 type suspension mécanique, ressorts à lames acier, 4 lames, 2 amortisseurs téléscopiques, 1 barre stabilisatrice.
En option : SP2 type pneumatique, à coussins pneumatiques et ressorts à lames acier, 2 amortisseurs télescopiques. En option, une barre stabilisatrice.
La régulation de la hauteur du châssis se fait :
- automatiquement en cas de variation de charge par l'intermédiaire de capteurs de niveau et de valves pneumatiques.
- manuellement par une télécommande ou par des interrupteurs en planche de bord jusqu'à une vitesse de 10 km/h.
- à l'arrêt, un pictogramme situé sur l'afficheur du tableau de bord signale toutes hauteurs de véhicule différentes de la position route. Le véhicule retourne automatiquement à son niveau route à 10 km/h.
- L'air nécessaire à la suspension pneumatique est délivré par l'AMP (système de gestion électronique de la production d'air, à travers une valve de barrage) depuis les réservoirs d'air des circuits de freinage avant et arrière.

5.3 Essieux relevables ou délestables : sans objet

5.4 Suspension spécifique : SP2 - suspension pneumatique ou équivalente
SM2.1 - suspension ni pneumatique ni équivalente
SM2.2 - suspension ni pneumatique ni équivalente

6 DIRECTION

6.1 Type de direction : à vis sans fin et écrou avec assistance hydraulique, leviers, bielles et barre de connexion.

6.2 Diamètres de braquage hors tout (m) :
Avec versions - - E1 et - - E3 :

Empattement	3,495	3,695	3,895	4,095	4,295	4,495	4,745
Diamètre de braquage	14,70	15,34	16,00	16,64	17,28	17,92	18,72
Empattement	**4,995**	**5,245**	**5,495**	**5,795**	**6,095**	**6,445**	**6,795**
Diamètre de braquage	18,56	19,30	20,04	20,94	21,82	22,88	23,92

Avec version - - E20 :

Empattement	3,495	3,695	3,895	4,095	4,295	4,495
Diamètre de braquage	15,04	15,70	16,36	17,02	17,70	18,36
Empattement	**4,745**	**4,995**	**5,245**	**5,495**	**5,795**	**6,095**
Diamètre de braquage	19,18	20,26	21,10	21,94	22,96	23,96

7 FREINAGE A COMMANDE ELECTRIQUE EBS

7.1 Frein de service : système de freinage électropneumatique à gestion électronique composé de
- 2 circuits indépendants entièrement pneumatiques agissant respectivement sur les 2 vases à diaphragme des freins de l'essieu 1, et sur les 2 vases des freins de l'essieu 2.
-1 circuit de commande électropneumatique superposé aux circuits pneumatiques.

7.2 Répartiteur de freinage : non. Fonction gérée électroniquement pour les deux essieux.

7.2.1 Dispositif antibloqueur des roues : oui. Intégré au système de freinage électropneumatique à gestion électronique, catégorie 1 (1 capteur par roue).

7.2.2 En option, dispositif anti-patinage de roue (ASR) : (intégré au système de freinage électro-pneumatique).

7.2.3 En option, fonction de contrôle des usures de garnitures de freins (WCS) : par capteur d'usure sur chacun des étriers de freins

7.2.4 En option, ESP : contrôle de trajectoire et anti-renversement.

7.3 Freins de secours : double circuits du frein de service - Un circuit agit sur les freins des roues avant et un circuit agit sur les freins des roues arrières (circuit I-I)

7.4 Frein de stationnement : cylindres à ressort sur essieu 2 ou sur essieux 1 et 2 (obligatoire pour PTRA 60 tonnes).

7.5 Mode de transmission des efforts aux roues :

7.5.1 Frein de service : pneumatique

7.5.2 Frein de secours : pneumatique

7.5.3 Frein de stationnement : cylindres à ressort.

7.6 Assistance des freins : sans objet

7.7 Réservoirs de fluide ou d'énergie :
2 réservoirs d'air comprimé: Essieu 1 : 1 de 40 dm3
Essieu 2 : 1 de 40 dm3

7.7.1 Mode d'alarme pour les défaillances : voyants lumineux sur tableau de bord.

7.7.2 Paramètre mesuré pour l'alarme : défaillance pneumatique ou électronique.

7.7.3 Mode de contrôle du bon fonctionnement de l'alarme :
- par la réalisation d'une défaillance
- par la mise sous tension pour l'antibloqueur.

7.8 Type de freins

7.8.1 Frein de service:

7.8.1.1 Sur l'essieu 1 : à disques

7.8.1.2 Sur l'essieu 2 : à disques

7.8.2 Frein de secours : à disques

7.8.3 Frein de stationnement : à disques

7.9 Dispositif ralentisseur :
- sur gaz d'échappement : EPG de série
- sur gaz d'échappement et par décompression : VEB
- hydraulique sur transmission

7.9.1 Dispositif ralentisseur permettant de satisfaire à l'essai de type II : néant

7.9.2 Dispositif ralentisseur additionnel permettant de bénéficier de la majoration des poids prévue au nota du chapitre 2 : sans objet

7.9.3 Dispositif ralentisseur permettant de satisfaire à l'essai de type II bis :
- EPG avec boîtes de vitesses **types A et B**
- VEB avec boîte de vitesses **type C et D**

Véhicule remorqué est commandé électriquement : prise ISO 7638 et pneumatiquement par la valve électropneumatique de commande remorque pilotée par :
- une commande électrique
- une commande pneumatique issue du circuit des freins de l'essieu 1
- une commande pneumatique issue du robinet du frein de stationnement.

Il existe une position "test" permettant de défreiner le véhicule remorqué pour s'assurer que le frein de stationnement du véhicule tracteur retient seul l'ensemble dans la pente.

Le véhicule est équipé :
- d'une prise ISO 7638 (1996) à 7 broches.
- d'un voyant au tableau de bord signalant toute défaillance du dispositif antiblocage du véhicule remorqué.

7.10.1 Commande séparée de freinage du véhicule remorqué : oui, un interrupteur au tableau de bord permet d'actionner les freins du véhicule remorqué seuls, lorsque la vitesse de l'ensemble est inférieure à 7km/h.

7.10.2 Dispositif de freinage automatique en cas de rupture d'attelage : oui. En cas de rupture d'une des conduites de la liaison pneumatique, le freinage du véhicule remorqué est assuré automatiquement.

7.10.3 Fonction contrôle de la force d'attelage (CFCS) effectuée automatiquement par le calculateur par comparaison des pressions entre le tracteur et le véhicule remorqué.

8 CARROSSERIE

8.1 Carrosserie : châssis-cabine pour CAM ou pour VASP

8.1.1 Les véhicules peuvent recevoir (en fonction de l'équipement) les options suivantes : Climatisation.

8.2 Matériaux constituant la carrosserie : tôle d'acier et matériaux composites.

8.3 Nombre de places assises : 2 (3 sur option).

8.4 Sièges :

8.4.1 A l'avant : 1 siège pour conducteur, 1 siège pour passager
En option: 1 siège central pour passager

8.4.2 A l'arrière : sans objet

8.5 Nombre de portes :

8.5.1 Latérales : 2

8.5.2 Arrière : néant

8.5.3 Fermetures : de sécurité à 2 positions.

8.6 Emplacement et mode d'ouverture des vitres : 2 glaces descendantes sur portes, ou en option, 2 glaces coulissantes sur portes ou 1 glace coulissante et une glace descendante sur portes

8.7 Nature des matériaux utilisés pour les vitrages : verre.

8.7.1 Pare brise : verre feuilleté ordinaire

8.7.2 Vitres latérales : verre trempé uniforme

8.7.3 Lunette arrière : (en option) verre trempé uniforme

8.8 Equipement des places assises en ceintures de sécurité :

8.8.1 Places avant : 2 ceintures 3 points à rétracteurs pour les places extrêmes
Place centrale(en option) : 1 ceinture à 2 points à rétracteurs pour la place centrale

8.8.2 Places arrière : sans objet

8.9 Dispositif de protection latérale : non (à monter lors du carrossage).

8.10 Dispositif de protection contre l'encastrement :

8.10.1 Avant : oui

8.10.2 Arrière : oui ou à monter lors du carrossage (voir attestation d'équipement)

8.11 Système anti-projections :

8.11.1 Essieu 1 : oui

8.11.2 Essieu 2 : non (à monter lors du carrossage)

9 ECLAIRAGE ET SIGNALISATION

9.1 Feux de route : 2.

9.2 Feux de croisement : 2.
en option : 2 feux à source lumineuse à décharge. Dans ce cas, dispositif de nettoyage des projecteurs obligatoire.

9.3 Feux de position :

9.3.1 Avant : 2 incorporés dans les feux de croisement.

9.3.2 Latéraux : à monter lors du carrossage

9.4 Feux de position arrière : 2

9.5 Indicateurs de changement de direction :

9.5.1 Avant : 2

9.5.2 Arrière : 2

9.5.3 Latéraux : 1 de chaque côté.

9.6 Feux stop : 2, groupés avec les feux rouge arrière.

9.7 Eclairage de la plaque d'immatriculation : oui

9.8 Dispositifs réfléchissants :

9.8.1 Avant : sans objet

9.8.2 Arrière : 2.

9.8.3 Latéraux : à monter après carrossage

9.9 Feux de détresse : par fonctionnement simultané des indicateurs de direction.

9.10 Feux de marche arrière : 2

9.11 Feux de brouillard :

9.11.1 Avant : En option 2.

9.11.2 Arrière : 2

9.12 Feux d'encombrement :

9.12.1 Avant : 2.

9.12.2 Arrière : à monter lors du carrossage

9.13 Dispositif de signalisation complémentaire arrière : à monter lors du carrossage

9.14 Pare-soleil : en option, au-dessus du pare-brise à l'extérieur

CERTIFICAT DE CONFORMITE (véhicules livrés en châssis-cabine)

Je soussigné : RENAULT TRUCKS SAS - 99 Route de LYON - 69802 SAINT PRIEST, constructeur certifie que le véhicule livré :

(1) en châssis-cabine **(voir notas)**
(2)Dénomination

D.1	Marque	RENAULT
D.2	Type Variantes* Versions*	24APD6 DC2 50E20
D.3	Dénomination commerciale	PREMIUM
E	N° d'identification ou n° d'ordre dans la série du type (1)	*VF624APD000002868*
F.1	Masse en charge maximale techniquement admissible (kg)	19000
F.2	Masse en charge maximale admissible en service dans l'Etat (PTAC) (kg)	19000
F3	Masse en charge maximale admissible de l'ensemble en service dans l'Etat (PTRA) (kg)*	40000
J	Catégorie internationale	N3
J.1	Genre national*	CAM
K	Numéro de la réception par type	L-0192-06-04
P.1	Cylindrée (cm^3)	10837
P.2	Puissance nette maxi (kW)*	(380-EU V) : 286
P.3	Source d'énergie	Gazole
P.6	Puissance administrative (CV)	29
S.1	Nombre de places assises (y compris celle du conducteur)*	002
U.1	Niveau sonore à l'arrêt (dB(A))*	avec moteurs DXi 11 380-EU V Position échappement : DANS LA VOIE Valeur du niveau sonore dB(A): 086
U.2	Régime de rotation du moteur lui correspondant(tours par mn $^{-1}$)	1350
V.9	Classe environnementale *	DXI 11 380-EU V TR40 : 0555*0874G

ATTENTION : (F3) PTRA de 44000 kg autorisé uniquement pour véhicule avec certificat de carrossage pour PTE CONT
Sinon, PTRA limité à 40000 kg maxi

Mention à reporter sur le certificat d'immatriculation : TE possible R.322-2(*)

- est entièrement conforme au type variante version dont le prototype a fait l'objet du procès-verbal de réception ci-dessus;
- sort de nos usines (magasins) le :
- pour être livré à :
(Nom et adresse de l'acheteur ou, à défaut, du concessionnaire)

Fait à Lyon, le 27/06/2011

Gérard ARMANET
Responsable pôle Order Managment
RENAULT TRUCKS SAS

RENAULT TRUCKS GRAND LYON
Site de Vaulx en Velin
43, Avenue Louis Saillant
BP 241 - 69515 VAULX EN VELIN Cedex
Tél. 04 72 04 90 00 - Fax 04 72 04 90 04
Siret 957 526 023 00040

(2) Références communautaires de la directive 1999/37/CE relative aux documents d'immatriculation.

NOTA 1 : Pour obtenir l'immatriculation dans le genre CAM du véhicule désigné ci-dessus, il doit notamment être joint au présent certificat le procès-verbal de réception du type et :
- soit un certificat de carrossage conforme à l'annexe VII de l'arrêté du 19 Juillet 1954 relatif à la réception des véhicules
- soit un certificat de conformité complémentaire accompagné du procès verbal de réception complémentaire ;
- soit un procès-verbal de réception à titre isolé.

NOTA 2 : Pour obtenir l'immatriculation dans le genre VASP (sauf BOM) du véhicule désigné ci-dessus, il doit notamment être joint au présent certificat le procès-verbal de réception du type et :
- soit un certificat de conformité complémentaire accompagné du procès verbal de réception complémentaire ;
- soit un procès-verbal de réception à titre isolé.

NOTA 3 : La réception de ce véhicule ne peut-être interprétée comme une condition suffisante à l'octroi d'une autorisation de transport exceptionnel, cette dernière ne pouvant être accordée qu'aux seuls véhicules dont le poids excède les limites réglementaires lorsqu'ils transportent des objets indivisibles.
Ce véhicule peut circuler sous couvert de l'autorisation spéciale prévue par les articles R. 433-1 à R.433-3 du code de la route dans les conditions de poids ci-après :
PTAC: 19000 KG
PTRA (avec une traverse arrière renforcée et crochet de remorquage approprié): de 40000 à 60000 KG

NOTA 4 : Ce véhicule est apte à circuler en engin de service hivernal dans les conditions ci-après :
PTAC: 21000 kg
PTRA: 40000 kg

Version –E1 : Maxi sur essieu 1 : 7950 kg, Maxi sur essieu 2 : 13000 kg
Version –E3 : Maxi sur essieu 1 : 8960 kg, Maxi sur essieu 2 : 13000 kg
Version –E20 : Maxi sur essieu 1 : 9600 kg, Maxi sur essieu 2 : 13000 kg

Il devra subir une réception à titre isolé par la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement avant son immatriculation.

VERSION E1

DCP

	35E1	37E1	39E1	41E1	43E1	45E1	47E1	50E1	52E1	55E1	58E1	61E1	64E1	68E1
VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE														
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :								5447						
2.9.0 Total								3709						
2.9.1 Sur l'essieu 1 :								1738						
2.9.2 Sur l'essieu 2 :								1,420						
2.10 Porte-à-faux avant :	1,481	1,601	1,717	1,803	1,956	2,076	2,225	2,369	2,526	2,676	2,861	3,035	3,246	3,477
2.11 Porte-à-faux arrière :	2,085	2,217	2,337	2,457	2,577	2,697	2,847	2,997	3,147	3,297	3,477	3,657	3,867	3,785
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	2,385	2,517	2,637	2,757	2,877	2,997	3,147	3,297	3,447	3,597	3,777	3,957	4,030	3,785
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	7,300	7,632	7,952	8,272	8,592	8,912	9,312	9,712	10,112	10,512	10,992	11,472	11,895	12,000
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :							2,550 ou 2,600 **							
2.12 Longueur hors tout maxi :														
2.13 Largeur hors tout :														
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule :														
- du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison).														
Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus														
2.14.1 Distance mini :	0,453	0,487	0,527	0,567	0,607	0,647	0,697	0,747	0,797	0,847	0,907	0,967	1,037	1,253
2.14.2 Distance maxi :	0,755	0,795	0,837	0,894	0,918	0,957	1,008	1,061	1,108	1,157	1,215	1,278	1,348	1,407
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :								0,504						

DM2

	35E1	37E1	39E1	41E1	43E1	45E1	47E1	50E1	52E1	55E1	58E1	61E1	64E1	68E1
VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE														
Variante								5447						
Versions								3709						
								1738						
								1,420						
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche.	6577	6611	6630	6663	6691	6710	6735	6793	6888	6919	6970	7015	7057	7086
Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement	4320	4340	4349	4315	4379	4393	4407	4420	4456	4470	4493	4504	4520	4551
2.9.0 Total :	2257	2271	2281	2348	2312	2317	2328	2373	2432	2449	2477	2511	2537	2535
2.9.1 Sur l'essieu 1 :								1,420						
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345
2.10 Porte-à-faux avant :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560
2.11 Porte-à-faux arrière :								2,500						
2.12 Longueur hors tout :														
2.13 Largeur hors tout :														

VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE

2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche.								5447						
Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :								3709						
2.9.0 Total								1738						
2.9.1 Sur l'essieu 1 :								1,420						
2.9.2 Sur l'essieu 2 :														
2.10 Porte-à-faux avant :	1,273	1,395	1,513	1,600	1,755	1,877	2,029	2,175	2,334	2,487	2,675	2,851	3,065	3,300
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,881	2,039	2,194	2,318	2,509	2,668	2,847	2,997	3,147	3,297	3,477	3,657	3,867	3,785
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	2,181	2,339	2,494	2,618	2,809	2,968	3,147	3,297	3,447	3,597	3,777	3,957	4,030	3,785
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	7,096	7,454	7,809	8,133	8,524	8,883	9,312	9,712	10,112	10,512	10,992	11,472	11,895	12,000
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :							2,550 ou 2,600 **							
2.12 Longueur hors tout maxi :														
2.13 Largeur hors tout :														
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule :														
- du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison).														
Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus														
2.14.1 Distance mini :	0,442	0,463	0,486	0,524	0,528	0,549	0,584	0,634	0,684	0,734	0,794	0,854	0,924	1,140
2.14.2 Distance maxi :	0,746	0,785	0,826	0,882	0,905	0,944	0,993	1,045	1,091	1,139	1,195	1,257	1,325	1,382
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :								0,730						

VERSION E1

DL2

VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE

Variante																		
Versions	35E1	37E1	39E1	41E1	43E1	45E1	47E1	50E1	52E1	55E1	58E1	61E1	64E1	68E1				
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement																		
2.9.0 Total :	6609	6643	6662	6695	6723	6742	6767	6825	6920	6951	7002	7047	7089	7118				
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4330	4351	4362	4329	4394	4408	4423	4437	4473	4488	4512	4523	4540	4572				
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2279	2292	2300	2366	2329	2334	2344	2388	2447	2463	2490	2524	2549	2546				
2.10 Porte-à-faux avant :								1,420										
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345				
2.12 Longueur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560				
2.13 Largeur hors tout :								2,500										

VALEURS LIMITES à respecter après CARROSSAGE DU VEHICULE

2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Valeurs limites minimales pour le véhicule carrossé (valeurs limites du freinage) :																		
2.9.0 Total								5447										
2.9.1 Sur l'essieu 1 :								3709										
2.9.2 Sur l'essieu 2 :								1738										
2.10 Porte-à-faux avant :								1,420										
2.11 Porte-à-faux arrière :																		
2.11.1 Mini sans ferrure ni accessoire :	1,090	1,198	1,317	1,405	1,560	1,664	1,836	1,983	2,143	2,298	2,487	2,665	2,860	3,117				
2.11.2 Maxi sans ferrure ni accessoire :	1,685	1,844	1,999	2,124	2,317	2,476	2,675	2,870	3,082	3,283	3,477	3,657	3,867	3,785				
2.11.3 Maxi avec ferrures et accessoires :	1,985	2,144	2,299	2,424	2,617	2,776	2,975	3,170	3,382	3,583	3,777	3,957	4,030	3,785				
2.12 Longueur hors tout maxi :	6,900	7,259	7,614	7,939	8,332	8,691	9,140	9,585	10,047	10,498	10,992	11,472	11,895	12,000				
2.13 Largeur hors tout :								2,550 ou 2,600 **										
2.14 Intervalle autorisé pour la projection verticale, sur le plan horizontal sur lequel reposent les roues du véhicule : - du centre de gravité de la charge : (carrosserie, aménagement et équipements, cargaison). Cet intervalle est repéré par ses distances extrêmes mesurées à partir de la projection verticale de l'axe du premier essieu arrière sur le plan de projection défini ci-dessus																		
2.14.1 Distance mini :	0,440	0,460	0,483	0,520	0,524	0,544	0,570	0,597	0,616	0,641	0,694	0,754	0,824	1,040				
2.14.2 Distance maxi :	0,738	0,784	0,824	0,880	0,902	0,941	0,989	1,041	1,086	1,134	1,189	1,250	1,317	1,374				
2.15 Distance mini entre l'entrée de carrosserie et l'axe du dernier essieu avant :								0,930										

DLP

VEHICULES LIVRES EN CHASSIS-CABINE

Variante																		
Versions	35E1	37E1	39E1	41E1	43E1	45E1	47E1	50E1	52E1	55E1	58E1	61E1	64E1	68E1				
2.9 Poids à vide du véhicule en ordre de marche. Ces poids (variant dans la limite de 8 %) peuvent augmenter en fonction des options d'équipement																		
2.9.0 Total :	6617	6651	6670	6703	6731	6750	6775	6833	6928	6959	7010	7055	7097	7126				
2.9.1 Sur l'essieu 1 :	4349	4370	4380	4346	4411	4425	4439	4453	4489	4503	4527	4538	4554	4586				
2.9.2 Sur l'essieu 2 :	2268	2281	2290	2357	2320	2325	2336	2380	2439	2456	2483	2517	2543	2540				
2.10 Porte-à-faux avant :								1,420										
2.11 Porte-à-faux arrière :	1,695	1,795	1,945	2,045	2,195	2,295	2,445	2,595	2,745	2,895	3,095	3,245	3,445	3,345				
2.12 Longueur hors tout :	6,610	6,910	7,260	7,560	7,910	8,210	8,610	9,010	9,410	9,810	10,310	10,760	11,310	11,560				
2.13 Largeur hors tout :								2,500										

PROCES-VERBAL DE RECEPTION PAR TYPE

Il résulte des constatations effectuées à la demande du constructeur,
RENAULT TRUCKS SAS - 99 Route de LYON - 69802 - SAINT PRIEST que les véhicules de :

- catégorie internationale :	N3
- genre :	châssis-cabine pour CAM ou pour VASP
- marque :	RENAULT
- type :	24APD6
- variantes :	DC2 - DCP - DM2 - DL2 - DLP - DH2
- versions :	35E1 - 37E1 - 39E1 - 41E1 - 43E1 - 45E1 - 47E1
	50E1 - 52E1 - 55E1 - 58E1 - 61E1 - 64E1 - 68E1
	35E3 - 37E3 - 39E3 - 41E3 - 43E3 - 45E3 - 47E3
	50E3 - 52E3 - 55E3 - 58E3 - 61E3 - 64E3 - 68E3
	35E20 - 37E20 - 39E20 - 41E20 - 43E20 - 45E20
	47E20 - 50E20 - 52E20 - 55E20 - 58E20 - 61E20

livrés en châssis-cabine satisfont aux dispositions des articles R.311-1 à R.318-5, R.321-20 et R.413-13 du code de la route et des arrêtés ministériels pris en application, pour la catégorie de type de véhicule concerné.

Il devra être vérifié après complément du véhicule qu'il satisfait aux dispositions des articles R.311-1 à R.318-5, R.321-20 et R.413-13 du code de la route et des arrêtés ministériels pris en application, pour la catégorie de type de véhicule complété.

- Cette extension est motivée par la suppression des réglages moteur ECO6 et ECO6B (EURO 4) et des chaines cinématiques correspondantes et par la mise à jour du chapitre relatif à la transmission du mouvement

Nota : La réception de ce véhicule ne peut-être interprétée comme une condition suffisante à l'octroi d'une autorisation de transport exceptionnel, cette dernière ne pouvant être accordée qu'aux seuls véhicules dont le poids excède les limites réglementaires lorsqu'ils transportent des objets indivisibles.

Mentions particulières : Lorsqu'il est équipé d'une traverse arrière renforcée et d'un crochet de remorque approprié, ce véhicule peut circuler sous couvert de l'autorisation spéciale prévue par les articles R. 433-1 à R. 433-3 du code de la route dans les conditions de poids ci-après :

- **PTRA de 40000 à 60000 kg.**

Dans ce cas la mention suivante sera inscrite sur le certificat d'immatriculation : TE possible R.322-2

Fait à LYON, le 30 novembre 2009
l'ingénieur de l'industrie et des mines

Alain DANIERE

Vu, approuvé et enregistré sous le numéro **L-0192-06-04**

Fait à LYON, le 07 décembre 209
Pour le préfet et par délégation, le chef de l'unité contrôles,
Ingénieur divisionnaire de l'industrie et des mines.

Jean Luc PRAT